



**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr.  
GÉNÉRALE

A/52/161  
S/1997/413  
30 mai 1997  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : RUSSE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  
Cinquante-deuxième session  
Points 40, 62, 71, 81 et 88 de la liste  
préliminaire\*  
COOPÉRATION ENTRE L'ORGANISATION DES  
NATIONS UNIES ET L'ORGANISATION  
POUR LA SÉCURITÉ ET LA COOPÉRATION  
EN EUROPE  
RESPECT DES OBLIGATIONS EN MATIÈRE  
DE LIMITATION DES ARMEMENTS ET  
DE DÉSARMEMENT GÉNÉRAL ET COMPLET  
MAINTIEN DE LA SÉCURITÉ INTERNATIONALE  
ÉTUDE D'ENSEMBLE DE TOUTE LA QUESTION  
DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX  
SOUS TOUS LEURS ASPECTS

CONSEIL DE SÉCURITÉ  
Cinquante-deuxième année

Lettre datée du 28 mai 1997, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte de la lettre du  
Ministre des affaires étrangères de la Fédération de Russie, M. E. M. Primakov,  
demandant la distribution du texte de l'Acte fondateur sur les relations, la  
coopération et la sécurité mutuelles entre l'Organisation du Traité de  
l'Atlantique Nord et la Fédération de Russie, signé à Paris, le 27 mai 1997, par  
le Président de la Fédération de Russie, le Secrétaire général de l'OTAN et les  
chefs d'État et de gouvernement des États membres de l'Organisation du Traité de  
l'Atlantique Nord.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la  
présente lettre et de ses annexes comme document de l'Assemblée générale, au  
titre des points 40, 62, 71, 81 et 88 de la liste préliminaire, et du Conseil  
de sécurité.

(Signé) S. LAVROV

---

\* A/52/50.

ANNEXE

Lettre datée du 28 mai 1997, adressée au Secrétaire  
général par le Ministre des affaires étrangères de  
la Fédération de Russie

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte de l'Acte fondateur sur les relations, la coopération et la sécurité mutuelles entre l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et la Fédération de Russie, signé à Paris le 27 mai 1997, par le Président de la Fédération de Russie, le Secrétaire général de l'OTAN et les chefs d'État et de gouvernement des États membres de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de ce document à tous les membres de l'Organisation des Nations Unies.

(Signé) E. PRIMAKOV

APPENDICE

[Original : anglais, français  
et russe]

Acte fondateur sur les relations, la coopération et  
la sécurité mutuelles entre l'Organisation du Traité  
de l'Atlantique Nord et la Fédération de Russie